

# El Eco del Distrito

BISEMANAL INDEPENDIENTE

VERDADERO DEFENSOR DE TUDELA Y SU DISTRITO

<p><b>SUSCRIPCIONES</b></p> <p>TUDELA: Un mes. . . . . 0,60 pesetas</p> <p>FUERA: (Trimestre. . . . . 2</p> <p>(Año. . . . . 8</p>	<p><b>REDACCION Y ADMINISTRACION, GAZTAMBIDE, 5</b></p> <p>NO SE DEVUELVEN LOS ORIGINALES</p>	<p><b>INSERCIONES</b></p> <p>Anuncios, reclamos, esquilas, &amp;, &amp;, a precios convencionales</p> <p>Este periódico no se vende.</p>
--	---	--

## PAULLINO SALINAS Gran CONFITERIA, REPOSTERIA, CERERIA Y FABRICA DE CHOCOLATE

Casa fundada el año 1870.—Premiada con Medalla de Oro en la Exposición Internacional de París.—Calle de Calderón, 1.—TUDELA

### CRÉDITO NAVARRO

Sociedad anónima fundada en 1864—Capital social: 6.000.000 pesetas.

Casa Central: PAMPLONÁ

SUCURSALES: Elizondo, Estella, Sangüesa, Tafalla y Tudela

OPERACIONES QUE REALIZA EN SU CENTRAL Y SUCURSALES:

Compra y venta de valores. Giros y negociaciones de letras. Cheques sobre España y el Extranjero. Préstamos y cuentas de crédito con garantía de imposiciones, fondos públicos, valores industriales o firmas acreditadas.

Descuentos de cupones, letras, pagarés e imposiciones.

Compra y venta de monedas de oro y billetes extranjeros. Préstamos hipotecarios. Transerencias de fondos entre la Central y Sucursales. Custodia de valores. Imposiciones anuales as tres y medio por ciento. Cuentas corrientes y depósitos en efectivo a la vista al dos por ciento anual.

Operaciones con garantía de cereales

Horas de despacho: de 9 a 1 de la mañana y de 4 a 5 de la tarde.

### Dr. Ochoa Lácar

Ha trasladado su consulta de la casa del «Crédito Navarro» a la calle de Carnicerías, 4, principal, casa donde tienen su establecimiento las hijas de Cecilia Ros.

### ¡A la Asamblea!

Pocas horas faltan para que se realice uno de los actos más grandes y trascendentales que registrará la historia de Navarra; desde la célebre «gamazada» no recordamos un movimiento tan popular y tan simpático, y no decimos tan unánime, porque aún hay espíritus mezquinos, pocos por fortuna, que tratan de restar brillantez a esta campaña exclusiva y genuinamente navarrista, como si quisieran que Navarra continuara sometida al caprichoso imperio de un caciquismo que supedita la administración a la política.

Esa incomprensible y extraña conducta nos hace sospechar algo que no quisiéramos decir, pero nuestro leal y desinteresado amor a Navarra, exige de nosotros que no pasemos en silencio lo que está en la conciencia de todos. Ese proceder—repetimos—nos hace sospechar que algunos que de la política recibieron determinadas mercedes, temen perderlas el día en que la Diputación obre como tal y se desentienda en absoluto de prestar su valiosa influencia a ningún partido político. El día en que la Corporación Foral, deje de ser centro electorero y sucursal partidista, y sea tan solo entidad administrativa, habrán perdido su más poderosa palanca, aquéllos que cifraban sus éxitos, sus egoísmos y sus am-

biciones en los cubiletes y componendas con los que por razón de su cargo representaban en esta provincia una fuerza de grandísima importancia y en muchas ocasiones decisiva.

No tenían en cuenta que los triunfos en tal forma conseguidos, eran a costa de algo muy sagrado, de algo muy respetable para todo buen navarro; eran a costa de los prestigios que paulatinamente iba perdiendo esa Corporación guardadora de nuestras más preciadas prerrogativas.

Pues bien; a subsanar esas sensibles equivocaciones, a rectificar tan lamentables yerros, tiende la magna Asamblea que el próximo domingo ha de celebrarse en Tafalla. Solo se persigue en dicho acto ratificar solemnemente y públicamente la proclamación que de los nuevos diputados se hizo recientemente en los comicios; depositar en ellos la plena confianza de todos los navarros que de buena fé claman por una administración recta, imparcial y desligada en absoluto de todo egoísmo político y de toda actuación partidista; solidarizar y robustecer la perfecta compenetración y unanimidad de sentimientos que debe existir entre administradores y administrados, para que la Diputación vuelva a recobrar sus pasados prestigios y a rodearse de los respetos y popularidad que perdió por culpa de los que confundieron lastimosamente la verdadera misión que estaban llamados a desempeñar en la Casa de la provincia.

¡Navarros! Pensad que en la Asamblea de Tafalla se inicia, con efectividad incontrastable, la era de nuestra regeneración y de nuestro resurgimiento: los que os insinúan la idea de que se trata de un acto político, quieren sorprender

vuestra buena fé y explotar vuestro patriotismo. No les hagais caso, porque una obra en que colaboran con unanimidad perfecta, prestigiosísimas personas y entidades pertenecientes a los más distantes partidos, no puede odecer a ningún móvil político. Su objetivo único es precisamente desterrar la política de la Diputación, y el impedir que esa funesta y nociva semilla, que tantos perjuicios ocasionó a Navarra, moral y materialmente, vuelva a inmiscuirse en la esfera administrativa.

Es una empresa en la que está interesado el honor de todos los que se precien de buenos navarros, que honor y grande será el colocar el nombre venerado y venerable de Navarra por encima y a salvo de toda política y de toda actuación partidista, para que las sapilcaduras de nuestras luchas no empañen nunca los respetos que son debidos a la que es Madre común de todos los navarros.

Y ya que nos ocupamos de la Asamblea, creemos oportuno copiar las siguientes líneas publicadas en nuestro estimado colega *El Pueblo Navarro*:

«La compañía de Caminos de Hierro del Norte ha contestado que en las circunstancias actuales le es completamente imposible organizar trenes especiales, ni para el domingo ni mientras esas circunstancias duren, prometiendo únicamente ceder para ese día un buen número de vagones para los expedicionarios.»

Esto hace pensar en la ineficacia del aplazamiento de que se habló para ultimar detalles de organización y en la necesidad de acomodarlo todo a la combinación ordinaria de los trenes de viajeros.

En atención a ello se ha señalado definitivamente la fecha del domingo próximo, día 22, para la celebración del acto de Tafalla, fijándose la hora de las CUATRO DE LA TARDE.

De ese modo los asambleístas de la parte Norte de Navarra pueden venir a Pamplona en los trenes, automóviles y diligencias de la mañana del domingo, para marchar a Tafalla, después de comer, en el tren correo, regresando por la noche a la capital.

Los de la ribera y gran parte del distrito de Estella irán directamente a Tafalla por la mañana en el tren correo ascendente, y comerán en dicha ciudad, para lo cual es conveniente vayan encargando a las fondas y casas de huéspedes

de Tafalla número aproximado de comidas.

Urge que en todos los pueblos los vecinos que simpatizan con la campaña navarrista emprendida estampen sus firmas en un pliego de papel de barba encabezado con el nombre de los respectivos Ayuntamientos, pliego que entregarán a los que del pueblo vayan a Tafalla para que se unan al Mensaje que Navarra va a dirigir, como resumen de tan solemne acto y campaña, a los nuevos diputados forales.

### Nuestros hermanos en la guerra

Perdamos de ingratos, si al contemplar el movimiento de reivindicación patria que se observa en toda Navarra, no dedicásemos unas líneas, un recuerdo a nuestros hermanos de la sexta merindad que se hallan sumidos en los horrores de la guerra.

Como saben nuestros lectores, la sexta merindad de Navarra, está sometida al Estado francés.

No me explico cómo hay muchos, muchísimos navarros, que no se acuerdan, no se preocupan de que, a la otra parte del Pirineo están nuestros hermanos de nuestra misma raza, de nuestra misma sangre.

¿Qué más justo que dedicar un cariñoso recuerdo a los navarros que tras una campaña llena de penalidades, han sucumbido como héroes?

La Religión es el único consuelo que cabe a estos desventurados. ¿Qué consuelo puedo encontrar, sino es en la Religión una madre, una esposa que ve marchar a su hijo, a su esposo, al campo de batalla y que ya no tiene esperanza de ver, de abrazar al hijo de sus entrañas, al pedazo de su corazón?

Yo admiro, lectores, la cristiana resignación del pueblo francés.

Es infame acusar de tibieza al catolicismo de nuestros hermanos que están sometidos a la vecina República, así como a los católicos franceses.

He aquí lo que acerca de esto dice Pedro Sangro en la «Revista Quincenal» . . . . . En San Salpicio—en París—una tarde que, en tiempo de penitencia, llegué a la plática de unos ejercicios para señoras, aludía el buen Padre al próximo ingreso en filas de los jóvenes de diez y ocho años. Allí por cientos, por miles, envuelta en crespones su magnífica resignación, estaba la mujer francesa; las ricas y las pobres, las viejas y las jóvenes, unidas todas por un mismo sentimiento, vueltas a Dios. Con las lágrimas seguramente derramadas por aquella masa negra de devoción sentí la vana leyenda absurda, vil, forjada sobre la mujer francesa, y cuando las vi escuchando consejos de santa devoción a Dios y a la patria, mudas y erguidas, sin que un sollozo ni un suspiro interrumpiera la sublimidad del momento, me posterné ante el altar y ante Francia. . . . .

**“LA ESPAÑOLA,, Café y Cervecería de ANSELMO BLANCO**

Plaza de los Fueros, número 14

Teléfono, número 77

Gran surtido de licores nacionales y extranjeros.—Vino generoso de las mejores macas.—Aguardientes finos embotellado y sin embotellar.—Jarabes y refrescos.—Café tostado diariamente, molido y sin moler, a 7 pesetas kilo.—Champagne Cordonú, Anís San Jerónimo, Cazalla de la Sierra (Sevilla).—Servicio para bodas y bautizos precios económicos.—Sidras espumosas.

**Comercio de Tejidos  
de la Virgen del Pilar**

**Novedades de Primavera  
Lanas.—Sedas.—Fantasías.—  
Estampados.**

GAZTAMBIDE, NÚM. 11

**ACADEMIA SUPERIOR ARTAYER**

DE CORTE Y CONFECCIÓN, INGLÉS Y FRANCÉS  
**PARA SEÑORITAS Y PROFESORAS**  
DIPLOMA DEL MINISTERIO DE INSTRUCCIÓN PÚBLICA  
CURSO DE LECCIONES PARTICULARES LECCIONES POR CORRESPONDENCIA  
VENTA DE PATRONES A MEDIDA  
CORTE VESTIDOS PARA SEÑORA: CORTE DE CORSÉS: MODAS EN LENCERÍA:  
Se preparan en sus estudios de ampliación a las aspirantes a profesoras con opción a título, mediante examen de los trabajos correspondientes.  
GAZTAMBIDE 13 Y 15.—TUDELA

No olvideis, navarros, a nuestros hermanos. También ellos pertenecen a nuestra Navarra, aunque sometidos a poder extraño. Pensad que más allá del Pirineo se encuentran infinidad de madres, infinidad de esposas sumidos en la más profunda tristeza, en la más honda desesperación.

Acordaos que estas madres y estos esposos son tan navarros como nosotros, pertenecen a la misma familia que pertenecemos nosotros.

A estas dedicadles un cariñoso recuerdo; a los héroes que han sucumbido en el campo de batalla, una fervorosa oración por su alma.

*Ismaelino*

Zaragoza, 13-4-1917

**¿Cuál es el mejor pan?  
El de Lucio Ledesma**

**No nos extraña**

¿Cómo nos va a extrañar la conducta de *Diario de Navarra*, periódico que desde su fundación ha batido el recorde de las hipocresías, de los equilibrios y de las contradicciones?

Refiriéndose a la Asamblea de Tafalla, afirma en su número de ayer que se abstiene de tomar parte en dicho acto. No hacía falta que lo dijera; lo sabíamos desde el mismo instante en que fué *El Pueblo Navarro* el iniciador de la campaña navarrista, que con tanto entusiasmo ha sido acogida en toda la provincia; es que los entusiasmos populares no llegan al *Diario*; éste solo se entusiasma ante los negocios que redundan en acrecentamiento de su Caja.

¿Qué motivos tenía el *Diario* para no tomar parte activa en este movimiento desprovisto de toda política? Si se precia de consecuente en su modo de pensar, si antes defendió la candidatura independiente del Sr. Uranga y éste ha mostrado su conformidad con esta campaña y a ella se ha adherido, no se explica la abstención del *Diario*, porque el solo nombre del Sr. Uranga debía servirle de garantía suficiente para no ver en el actual movimiento ningún móvil bastardo, ninguna aspiración egoísta.

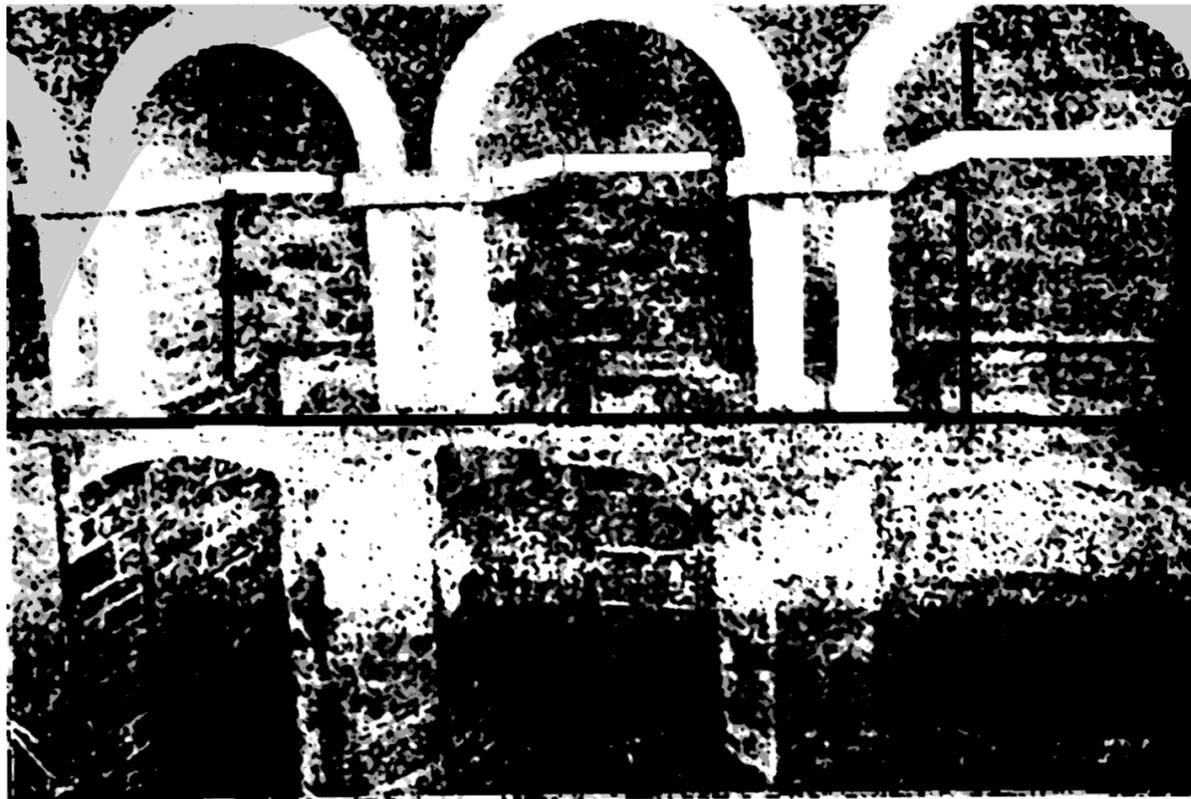
Pero lo más sensible es que en la redacción del colega sean tan desmemoriados, que no recuerden que sus palabras de hoy están en contradicción con las que hace un año aparecieron en sus mismas columnas. Dicen en su número de ayer:

*«No son las palabras, ni las promesas, ni las asambleas, las que han de convencernos, sino las obras.»*

De modo que usted, estimado colega, no cree en las promesas, ni en las palabras, sino en los hechos; precisamente eso mismo sosteníamos nosotros hace un año, y entonces ese periódico pensaba de muy distinta manera. Vamos a ver si conseguimos refrescar un poco la memoria de los del *Diario*.

Cuando más enconada era la lucha en las últimas elecciones generales, decía-

**Probad el pan de Lucio Ledesma y no buscareis otro.**



**Las obras del Canal de Lodosa**

Casa de compuertas.—Detalle de aguas arriba

Fot. Alberto Machetti.

mos nosotros: Martínez Kleiser, desconocido casi en absoluto en el Distrito, con su cálida oratoria y arrobadora elocuencia, os prometerá mucho, os colmará de ofrecimientos, única cosa que puede hacer quien carece de otros merecimientos para presentarse al cuerpo electoral. El bagaje de méritos que traía Kleiser, fíjese bien el *Diario*, no era más que eso: ¡Palabras! ¡Promesas!

El Sr. Mendez Vigo, exageradamente modesto, nada prometía, nada tenía que prometer; las obras por él realizadas en favor del Distrito, habían infundido en el pueblo un sentimiento de tan intensa gratitud, que su candidatura se recomendaba por sí misma. El bagaje del señor Mendez Vigo, no era vana palabrería ni halagadoras promesas: eran ¡Obras! ¡Hechos! ¡Realidad!

Si al *Diario*, pues, no le convencen las promesas ni las palabras, sino los hechos, ¿por qué teniendo a la vista los hechos de Mendez Vigo, de indiscutible beneficio para el país, patrocinaba la candidatura de Kleiser, que solo traía palabras y promesas? ¿Por qué tuvo el cinismo de querer equiparar en méritos a los dos candidatos? ¿Por qué llevó su injustificada saña a calificar al señor Mendez Vigo de «merodeador» de ministerios? ¡Ojalá que todos los diputados que ha tenido, tiene y tendrá Navarra «merodeasen» por los centros oficiales en la forma y con los provechosos y positivos resultados que lo ha hecho el Sr. Mendez Vigo!

¿Cómo explica el *Diario* su actuación de entonces y sus manifestaciones de hoy? Tal vez quiera eludir con un silencio sospechoso la vergüenza de una confesión sincera. Peor para él, porque quien por miramientos mundanos trata de esquivar el reconocimiento de sus propias faltas, no puede ser nunca absuelto en el tribunal de la opinión pública.

Y si hubo un tiempo en que el *Diario* pudo mantenerse en su acomodaticia plataforma de falsa imparcialidad y fingida independencia, día llegará en que la

opinión pública, percatada de los egoísmos de ciertas publicaciones, desprecie a quien en la ocasión presente ha dado una prueba negativa de su patriotismo y de su amor a Navarra.

**Poco cuesta convencerse de cual es el mejor pan; probad el de Lucio Ledesma.**

**Para “El Pensamiento,,**

No sabemos si el órgano jaimista de la capital habrá pisado alguna mala hierba, pero es lo cierto que desde hace una temporada está desdichadísimo en su manera de discurrir y argumentar.

Ahora le ha debido llegar a lo vivo la adhesión de los Sres. Elizondo y Uranga al movimiento navarrista que actualmente se desarrolla en la provincia, y con una froscura sin igual califica a dichos señores de «diputados fracasados».

¿Fracasados? ¿Cuándo y cómo? ¿Por haber presentado la renuncia de sus cargos? Ese fué para ellos el mayor triunfo. ¿Por haberles admitido la renuncia sus compañeros? Para estos, fué esa la mayor derrota.

Aquellos dos señores dignísimos, demostraron con su actitud que el único móvil que perseguían en la Diputación era encauzar la administración por moldes de diáfana claridad, sin que sintieran hacia el cargo el apago de los que acarician ambiciones, personales o de partido, al amparo de la influencia que la prebenda provincial lleva consigo. Explicaron ante el país los motivos de su dimisión, y las razones por ellos alegadas son las que ahora han servido de base para la iniciación de un movimiento que tiene por finalidad inmediata el destronamiento de un caciquismo que se había empeñado en administrarnos en las tinieblas y a espaldas del pueblo.

¿Qué inconveniente tenían los diputados jaimistas en administrar a plena luz y en que sus sesiones fuesen fiscalizadas por la opinión pública? Eso es lo que todavía no han explicado satisfactoriamente los que tuvieron la debilidad de admitir la renuncia de los señores Uranga y Elizondo. De dicha actitud, han sido los jaimistas los primeros en tocar las consecuencias.

La decisión de aquellos de prestigiosos señores ha sido rebustecida por la sanción popular, al llevar a la Diputación personas que, en orden a la administración, sustentan las mismas ideas que los señores Uranga y Elizondo, que var desligados de toda influencia partidista y que con el carácter de administradores independientes sabrán realizar una labor útil, imparcial, justa y especialmente navarrista.

Fíjese, pues, *El Pensamiento* en que la calificación de «fracasados» que caprichosamente aplica a los Sres. Uranga y Elizondo, no tiene fundamento alguno; fué tan solo una imposición pasajera de la fuerza del número, y en la primera ocasión que se ha presentado se ha encargado el país de demostrar que el fracaso corresponde

por entero a los que a todo trance y por encima de todo querían que Navarra continuara supeditada al caciquismo jaimista.

El órgano tradicionalista puede aplicar a los suyos el fracaso que quiere atribuir a los demás. ¡Pobre colega! Casi nos atrevemos a compadecerle, porque está dejado de la mano de Dios. ¿Que va a esperarse de un periódico que, a estas alturas llama «cuero» al Sr. Mendez Vigo? ¡Ah, sí! Indudablemente que tal calificativo obedece a que nuestro querido Diputado fué quien se encargó de estrepear la cómoda «cuna» en que tranquilamente se mecián en dulce raivés los caciques del jaimismo.

**El pan de Lucio Ledesma se vende en casi todas las tiendas de Tudela.**

**Cabos sueltos**

Apreciables lectores:

Esto está que arde, mas como todo llega, temprano o tarde.

yo confío en que pronto llegará la hora en que estando ya llena la cantimplora de la mucha paciencia que hemos tenido, se llevará cada uno su merecido.

Los primeros effluvis primaverales, la sangrecilla alteran de los mortales, mas algunos la tienen ya tan viciada y de glóbulos.... «negros» tan impregnada, que el aguijón emplean cual las avispas y están los pobrecillos echando chispas.

### Clínica Quirúrgica de los Sres. Jaray y Muñoz

En esta importante Clínica, montada con arreglo a los últimos adelantos de la ciencia, se hace toda clase de operaciones de cirugía general. Gran instalación de «Rayos X» dispuesta para funcionar de día y de noche.—Aplicación de corrientes eléctricas.—Instrumental nuevo de las mejores marcas extranjeras.—Confortables habitaciones para la estancia de enfermos, con timbres, luz eléctrica y teléfono.

Consulta de 11 a 1

TARAZONA DE ARAGÓN.—PLAZA DE LA SEO, NÚMERO 18

### LA ÚLTIMA MODA

REVISTA QUINCENAL de selectos grabados de modas y labores, patrones trazados al tamaño natural, para trajes y abrigos; en la que aparecen con profusión y variedad cuantos trabajos de aguja y de mano puede hacer una señora.

50 CÉNTIMOS EJEMPLAR.—SE VENDE EN ESTA IMPRENTA

No hay que perder la calma, señores míos; no se pongan ustedes «desaboridos»; dñense de cabezadas consigo mismo, mas moderar procuren su nerviosismo, para que así la gente no se aperciba de la pasión que siempre mantienen viva. Nada, caros señores, no impacientarse, que al fin tenderán ustedes que... «resignarse», porque todos los que obran con imprudencia, llevan en el pecado la penitencia.

### GACETILLAS

#### De Sociedad

Hemos tenido el gusto de saludar a nuestro querido compañero y paisano el culto redactor de «El Liberal» D. Ezequiel Enderiz.

—Con objeto de pasar unos días en compañía de su familia ha llegado nuestro buen amigo D. Joaquín Merino, Teniente del Batallón de Cazadores de Llerena.

—Después de breve estancia en nuestra ciudad regresó a Calahorra nuestro querido amigo D. Manuel Maza.

—Marcharon a Barcelona nuestros queridos amigos D. Gregorio Alaiza y D. Manuel Moneo Alaiza.

### SOZODONT

El mejor dentífrico para limpiar y conservar los dientes y las encías.

De venta en el almacén de Drogas y Ferreteria de Hijos de G. Martínez (antigua casa de Maleta).—TUDELA.



### ANIVERSARIO

A las diez del día 23 del actual, tendrá lugar en la Parroquia de Santa María de la Catedral, por el eterno descanso de

**D. CARLOS COSTI DE URTASUN**  
QUE FALLECIO EL 22 DE ABRIL DE 1900

Las misas que se celebren de media en media hora en Santa Clara, hasta las diez, serán aplicadas en sufragio del alma del finado.

La familia agradecerá la asistencia y oraciones.

#### Nuevo Gobierno

Planteada la crisis que desde hace bastantes días se venía anunciando, ha sido resuelta con rapidez. Según telegrama que ayer recibimos y que hoy hemos visto confirmado en la prensa, el nuevo Gobierno queda constituido en la siguiente forma:

- Presidencia, García Prieto.
- Estado, Alvarado.
- Gracia y Justicia, Ruiz Valarino.
- Marina, general Miranda.
- Guerra, general Aguilera.
- Fomento, D. Martín Rosales, duque de Almodovar del Valle.
- Instrucción pública, D. Julio Burell.
- Hacienda, D. Santiago Alba.

#### Onomástica

Con motivo de celebrar mañana su fiesta onomástica el digno Alcalde y querido amigo nuestro D. Anselmo Blanco, esta noche será obsequiado con una serenata por la banda municipal.

A las numerosas felicitaciones que mañana recibirá, une la suya, por anticipado, El Eco del Distrito

#### En la Nueva Peña

El próximo domingo 22, tendrá lugar en esta Sociedad un concierto bajo el programa siguiente:

1.º «Ballesteros» paso doble; 2.º «La generala», fantasía, y 3.º «El asombro de Damasco», Couplets.

#### Un folleto

Acompañado de atento B. L. M. del Vicepresidente de la diputación D. Blas Morte, hemos recibido un ejemplar del folleto que sobre «Agua patrimonial y Terrenos comunales» acaba de publicar aquella corporación.

Agradecemos la atención.

Antonio Castilla, Impresor Tudela

### CEBADA Y AVENAS

Se venden clase superior y de huerta en la casa Administración de la Sra. Condesa de Teba en Ablitas.

### Venta de casa

A voluntad de su dueño, se vende la señalada con el número 5 de la calle de Ternamiras de esta ciudad.

Para tratar de su venta se han de entender con D. Manuel Tallón.—Tudela.

### APRENDIZ

Se necesita uno para comercio de tejidos.—Informarán en esta imprenta.

### ALFILERIA Y PULPERIA DE VENTA EN CASA

Mariano Cariñena

### Hotel Continental Antigo Albeniz

El más antiguo y acreditado Hotel, hoy Continental de Juan Arigita.—SAN MARCIAL, 6.

### TRASLADO

Manuel Llop participa a su numerosa clientela que con esta fecha ofrece su nueva sastrería en la calle de San Marcial, frente al despacho del Sr. Jaén

### Parada reglamentaria Toros sementales PURA RAZA HOLANDESA Vaquería Montañesa Tudela

### SULFATOS

GALDO BORDELE GARANTIZADO APARATOS PARA SULFATAR DE VERMOREL y toda clase de piezas de recambio y reparación de dichos aparatos. Sucesores de Richard SAN MARCIAL, 29.—TUDELA

### ANUNCIO

El próximo día 26, a las once de la mañana, se celebrará en el Salon de Actos de esta Casa Consistorial, la subasta de las yerbas de la Mejana llamada de la Obra, bajo el tipo y condiciones que se hallan de manifiesto en la Secretaría Municipal.—Tudela 16 de Abril de 1917. Por acuerdo del Ayuntamiento.—El Secretario, J. Marcial.

## CONFITERIA Y ULTRAMARINOS DE GREGORIO CASTRO

Plaza de los Fueros, 2 y 4.

Cafés tostados de Moka, Puerto-Rico y Caracolillo. Conservas de pescado. Aceitunas. Galletas Olibet. Chorizo de Pamplona. Salchichón. Butifarras. Mortadelas. Vinos de Jerez y toda clase de licores

### Chocolates los mejores del mundo de ORUS

### SEGADORAS ATADORAS AGAVILLADORAS GUADANADORAS M. C. COMIK

Los más conocidos y aceditados de Aragón y en todas las provincias en que se dan a conocer. Su manejo es fácil, su construcción fuerte y su duración muy grande, por ser fácilmente recambiables todas las piezas de que están compuestas.

### MUGICA, ARELLANO Y COMPAÑIA. Ingenieros

Representante en Tudela, JULIO GAONA

Depósito completo de piezas de recambio y servicio de mecánicos para la enseñanza del manejo de las máquinas y para todas las atenciones de la siembra, y agentes para la venta en diversos puntos de la provincia.

## HERNIADOS

Aparatos herniarios Norte-Americanos de cinturón elástico, sin molestos tirantes de entrepierna y palas rellenas de agua a presión.

### HASLINGS & MACKINTOSH

los más perfeccionados y los más cómodos para la contención completa y en muchos casos curación radical de las Hernias (Quebradura).

Aparatos de goma endurecida y patas flexibles reguladoras de presión a voluntad.

### HARD RUBBER TRUSSES

Los más prácticos y de aplicación más sencilla.— Se remiten a todos los pueblos de la provincia.—Catálogos con precios y medidas necesarias a quien lo solicite.

### DEPÓSITO EXCLUSIVO

Farmacia de Arteaga.-32, Paseo de Valencia 32.-PAMPLONA

### Martin ESTREMEIRA hijo



### ALMACEN DE TRAJOS

Cuesta de la Estación —Tudela

Compra de Metal, Cobre, Zinc, Plomo, Hierro y sacos usados al por mayor y menor, a precios muy elevados.

No vender sin consultar esta casa. Pasado aviso se recogerá a domicilio.

TELEFONO N.º 125

### TINTORERÍA MADRILEÑA

En este importantísimo taller, en el que se han introducido grandes mejoras con arreglo a los más modernos adelantos, se hacen las operaciones de tintorería, limpieza de manchas y aplanchado, con el mayor esmero y prontitud, sin alterar en nada el tejido de las prendas.

SAN MARCIAL NUMERO 16

### Gran Academia de Corte y Confección DIRIGIDA POR LA PROFESORA

### Cándida Gimenez Lopez

En esta acreditada Academia es donde se da la enseñanza más completa, y esmerada confección. Toda alumna puede cortar y confeccionar en breve tiempo toda clase de prendas de vestir para señora, niño y lencería para caballeros así como también sombreros y corsés.

Clase especial por la mañana de 10 a 12.

Precios desde cinco pesetas mensuales.

Se ofrece a domicilio.

GAZTAMBIDE NUMERO 17, PRINCIPAL

### Alpargatería, Cordelería y Tejidos de cáñamo de Pablo Ledesma

CESTOS, ESCOBAS, PALAS, ETC., ETC.

Estanco

Rosa 2 y 4.—TUDELA.

Luceo Ledesma garantiza las clases y peso de su pan.

### Zapatería de Teodoro Perez

Especialidad en calzado a medida, tanto de caballero como de señora y niños, construido a última moda.

Las composturas, hechas con el mayor esmero, se entregan a las 24 horas.

Calle de la Rua (casa de D. Mariano Sainz)

### Venta de Garbanzos

Superiores mijicanos y la flor de Fuentesañco el kilo a 1.75; 1.30, 1.20, 1.10 y 1.00 pesetas.

Alubia garrafal, especial para simioato, 1.50 kilo y Arroz a 0.60

Mariano Aida.—Calle de Mendez Vigo.

### Comercio de Ultramarinos de Remigio Gonzalez

Plátanos, dátiles, moscatel, pasas de Málaga e higos de Fraga superiores; conservas de pescados; jamón de «York», Andorrano y del País; salchichón de Lión; chorizo Riojano y de Pamplona; mermeladas «Frovijsas»; vinos de varias marcas y champagne Moët Chandon.

### Abacería de Nieves Serrano

En este acreditado comercio es donde mejores géneros y más baratos se venden. Exquisito jamón viejo elaborado por la dueña del establecimiento. Garbanzos mejicanos a 1.00, 1.30, 1.40, 1.50 y 1.75 peseta kilo. Arroces Bomba desde 70 céntimos kilo. Alubias de la Mejana y leoneras Bacalao Escocia 1.ª, legítimo e Islandia 1.ª escocido. Escabeches de besugo, verdel y chicharro.

PLAZA DE SANTA MARIA

### Sederia, Paqueteria y Merceria HIJAS DE MIGUEL FERNANDEZ

Villanueva, 40

La casa mejor surtida y la que más barato vende.

### AMA DE CRIA

Hay una de 24 años de edad y diez días de leche, que desea criar en su casa.

Razón en esta imprenta.

### TRASLADO

El taller de carpintería de Pedro Gonzalez se ha trasladado a la calle de Castell-Ruiz, n.º 3, frente a casa de la señora viuda de Serna.

### SE VENDEN

unas puertas en dos hojas, propias para tienda. Informarán en la carpintería de D. Lercadio Grao.—Tudela.

### COCHE

Se vende barato un hermoso Facón, con capota, para uno o dos caballos. Informará D. Bernabé Segura.

**ALMACEN DE DROGAS, FERRETERIA Y OTROS ARTICULOS**  
**de PRUDENCIO REMACHA, Gaztambide, 25.-Tudela**

Cristal, Loza, Porcelana,  
 Bateria de cocina, Jugueteria, Viarios  
 planos, Herraje para obras, Pinturas  
 preparadas y en polvo,  
 Hules, Cepillos y Brocheria, Perfumeria  
 y Papeles pintados.

**Precio fijo**

**Aparatos de luz eléctrica**  
**ORTOPEDIA**  
**Flores y plantas artificiales**  
**Molduras para cuadros**  
**Espejos—Cuadros—Cromos**  
**Grasas—Aceite**  
 ♦ ♦ ♦ ♦ ♦ **Esencia y Carburo**  
**para Automóviles** ♦ ♦ ♦ ♦ ♦

Unico depósito y representación  
 exclusiva en Tudela y su distrito del  
**CEMENTO PORTLAND "Cangrejo,"**  
 de Olazagutia, venta del mismo a precio  
 de fábrica.—Cal hidráulica, Baldosas  
 de Ariza y Azulejos de Manises.  
**Precios sin competencia**

Caja de **Banco Aragonés**  
 Ahorros del

**BARROZA**

TRES y MEDIO por ciento de interés anual. Imposiciones y Reintegros todos los días. Huchas para facilitar el ahorro.

DIRECCIÓN DE LA SUCURSAL DE TUDELA

Casa de Banca de Sra. Viuda de D. Vicente Miguel.



**LA UNION Y EL FENIX ESPAÑOL**

COMPANIA DE SEGUROS REUNIDOS

Capital social 12.000.000 pesetas efectivas

**Completamente desembolsado**

SEGUROS SOBRE LA VIDA || SEGUROS CONTRA INCENDIOS  
 SEGUROS DE VALORES || SEGUROS CONTRA ACCIDENTES

Agencias en todas las provincias de España, Francia, Portugal y Marruecos

**53 AÑOS DE EXISTENCIA**

SUB-DIRECTOR EN NAVARRA

**Vicente Santesteban**

Plaza de la Constitución número 49.—PAMPLONA

Agente en Tudela:—D. JUAN DE DIOS GOÑI

(Este anuncio ha sido autorizado por la Comisaría General de Seguros)

**FERRETERIA MECANICA**  
**de Gregorio Gimenez**

(SUCESOR DE M. GIMENEZ)

**LA MAS ANTIGUA DEL DISTRITO**

Paseo de la Virgen de la Cabeza.—TUDELA (Navarra)

Teléfono, 19

Ladrillo usual, prensado para fachadas y suelos, huecos para macizos, tabiques y bobodilla, ladrillos para suelos. Tejas curvas 21 al metro y planas 14. Curvas y cuñas para chimeneas.

Todos estos productos fabricados con los mayores adelantos conocidos en maquinaria, es la mejor garantía para responder de su más perfecta elaboración y cocción.

Esto mismo hace que esta Casa pueda fabricar tamaños y formas especiales, haciéndole el encargo con anticipación y facilitándole plantillas.

SE FACILITAN MUESTRAS Y TARIFAS DE PRECIOS.

**EL ECO DEL DISTRITO**

Bisemanal independiente

**VERDADERO defensor de Tudela y su distrito**

Se publica los martes y viernes

*Precios de suscripción*

Tudela Un mes 0,60 pesetas. Fuera { Un trimestre . 2 pts.  
 Un año . . . . . 8 id.

Anuncios, reclamos, esquelas, &, &, a precios convencionales.

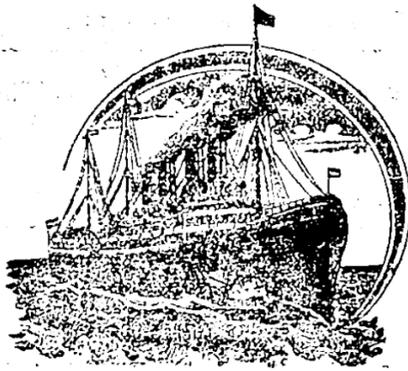
REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN: Gaztambide núm. 5.

Taller de encuadernaciones  
**MAURICIO ROYO**

Centro de suscripciones y representaciones  
 Venta de revistas ilustradas y periódicos de Madrid y Provincias  
 Obras al contado y a plazos.—Servicio a domicilio.  
 Salón de Peluquería Gaztambide, núm. 9. Tudela (Navarra)

**†** Todas las esquelas de funeral que se impriman en la imprenta, de Castilla, se inserarán GRATIS en este periódico.  
**Servicio rápido y económico**

**AGENCIA PRINCIPAL MARITIMA DE VAPORES CORREOS RÁPIDOS**



Se advierte a los pasajeros que esta es la única «Agencia Principal Maritima» registrada en el ministerio de Fomento de España, habiéndose cumplido todas las formalidades que establece la ley.

Vapores rápidos de 15.000 a 40.000 toneladas que hacen la travesía a New-York en 8 días y emplea el viaje hasta Nevada y California desde Pamplona 15 días.

Tres salidas mensuales para New-York en vapores españoles. Esta Agencia se encarga de todos los gastos hasta cualquier estación de California y Nevada, aunque los pasajeros embarquen en España, con lo que el pasajero obtiene un gran beneficio y se evita de muchas molestias y gastos por lo que esta Agencia se ve favorecida con la confianza de la inmensa mayoría de los pasajeros de Navarra.

Los pasajeros que acuden a esta Agencia tienen la gran ventaja de llevar compañía desde Pamplona como desean los pasajeros y sus familias pues tienen pasajeros en todos los vapores que salen para América.

Viajes rápidos en vapores, españoles, de Barcelona, para California, Buenos Aires y Méjico. Viajes rápidos en vapores españoles, de Bilbao y Santander a Cuba, Méjico y Buenos Aires. Viajes de vapores rápidos de Burdeos a New-York, admitiendo pasajeros para San Francisco, Citi, Orejón, Los Angeles, Elko, Reno, Fresno y para todas las estaciones de los Estados Unidos.

Todos los que tengan que viajar, antes de tomar pasaje en otra parte, conviene se dirijan a esta Agencia en la seguridad de que encontrarán grandes ventajas y se les facilitará gratis toda clase de informes.

**Martin LarráyoZ-Pamplona-Mayor, 7-2.º-Oficinas, Plazuela del Consejo, 1, bajo**

**Compra-venta de casas y tierras**

A los que carezcan de capital suficiente para comprar una finca, se les facilita dinero, sin otra garantía que la finca comprada.

A los que necesiten dinero para atenciones de familia, dotar a los hijos, librarlos del servicio militar, etc. se les facilita lo necesario con la garantía de las fincas rústicas y urbanas.

Grandes facilidades.—Interés módico.

Dirección: MARTIN LARRAYOZ.—Mayor, 7-2.º Pamplona.

Representante en Tudela: SINFORIANO ARTAJO, Villanueva 42.

**Máquinas de coser y Bordar**

De las mejores clases y marcas con grandes facilidades para el pago.

Máquinas para coser, bordar, hacer medias, para guarnecedoras y para hacer ojales.

Cambio de Máquinas.

Dirección: MARTIN LARRAYOZ.—Mayor, 7-2.º Pamplona.

Representante en Tudela: SINFORIANO ARTAJO, Villanueva 42.

**Máquinas de escribir**

De las marcas más acreditadas, a precios sin competencia.

Presentación inmejorable. Escritura a la vista. Se garantizan por cinco años. Ventas al contado y a plazos.

Extenso surtido en máquinas: UNDERWOOD y ROYAL, lo que permite servir los pedidos en el acto.

Dirección: MARTIN LARRAYOZ

Mayor, 7-2.º-Pamplona  
 Representante en Tudela: SINFORIANO ARTAJO, Villanueva 42